





MANUAL DE INSTRUÇÕES

NESPRESSO, an exclusive system creating the perfect espresso, time after time.

All Nespresso machines are equipped with a patented extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each Grand Cru can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

NESPRESSO, un système exclusif pour reproduire à l'infini un espresso parfait.

Toutes les machines Nespresso sont équipées d'un système d'extraction breveté qui garantit une pression allant jusqu'à 19 bar. Chaque paramètre est calculé avec précision pour exprimer la totalité des arômes de chaque Grand Cru de café, lui donner du corps et générer une crema d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

CONTENT/CONTENU

A CAUTION When you see this sign, please refer to the important safeguards section to avoid possible harm and damage

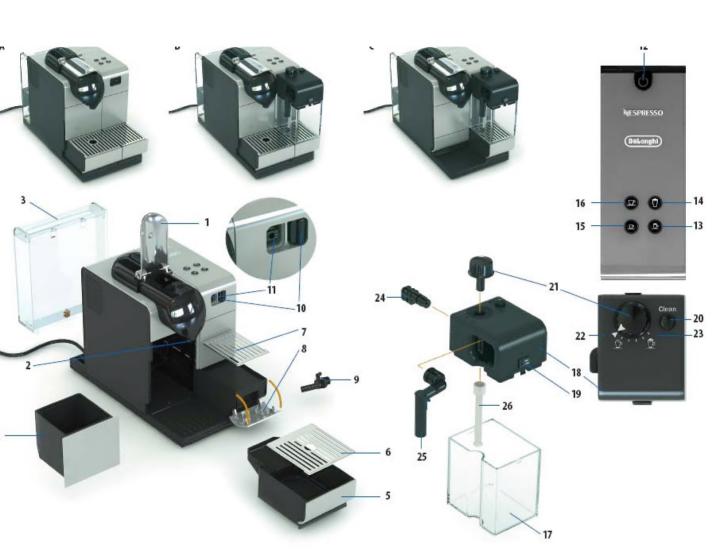
AVERTISSEMENT Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez vous référer au chapitre Précautions importantes afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage

NOTICE When you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine

AVIS Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour une utilisation correcte et sécuritaire de votre machine à café

Overview/Présentation de la machine	
Important Safeguards/Précautions importantes	5-6
First use or after a long period of non-use/	
Première utilisation ou après une période prolongée de non-utilisation	7
Coffee preparation/Préparation du café	1
Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System (R.C.S.)/	
Assemblage / Démontage du Système Rapid Cappuccino (R.C.S.)	
Preparing Cappuccino and Latte Macchiato/	
Préparation d'un Cappuccino ou d'un Latte Macchiato	9
Programming the water volume/Programmation du volume d'eau	10
Programming quantity for Cappuccino/Latte Macchiato/	
Programmation de la quantité de Cappuccino / Latte Macchiato	10
Rinsing after each milk recipe preparation/	
Rinçage après chaque préparation de recette de lait	11
Daily cleaning/Nettoyage au quotidien	11
2	

LL	securitaire de voire mad inte a care	
	Care of Rapid Cappuccino System (R.C.S.) twice a week/Entretien du Système	
	Rapid Cappuccino (R.C.S.) deux fois par semaine	11
	Emptying system before a period of non-use, for frost protection or before a	
	repair/Vidange du système avant une période prolongée de non-utilisation, po	our
	la protection antigel et avant une réparation	12
	Energy saving concept/Concept d'économie d'énergie	12
	Descaling/Détartrage 13	-14
	Water hardness setting/Réglage de la dureté de l'eau	14
	Restoring quantity to factory settings/Réinitialisation desparamèters d'usine de quantité	14
	Troubleshooting/Dépannage	15
	Specifications/Spécifications	15
	Contact the Nespresso Club/Contacter le Club Nespresso	15
	Disposal and ecological concerns/Recyclage et protection de l'environnement	15
	Warranty/Garantie	16



Packaging content/Contenu







"Welcome to Nespresso folder" Dossier « Bienvenue chez Nespresso »



OVERVIEW OF MACHINE/PRÉSENTATION DE LA MACHINE

A Machine without Rapid Cappuccino System Machine sans Système Rapid Cappuccino

B Machine with Rapid Cappuccino System (for Cappuccino) Machine avec Système Rapid Cappuccino (pour Cappuccino)

C Machine with Rapid Cappuccino

System (for Latte Macchiato) Machine avec Système Rapid Cappuccino (pour Latte Macchiato)

- Lever

 Levier

 Coffee outlet
 Sortie café
- 3 Water tank (0.9 I/30 oz)

Réservoir à eau (0,91/30 oz)

- 4 Used capsule container Bac à capsules usagées
- 6 Drip tray (push inside for Latte Macchiato glass) Bac d'égouttage (faire glisser vers l'intérieur pour un verre à Latte Macchiato)
- 6 Left grid

Grille d'égouttage gauche

- 7 Right grid Grille d'égouttage droite
- Descaling pipe storage door (pull to open)
 Porte de rangement du tuyau de détartrage (tirer pour ouvrir)
- 9 Descaling pipe Tuyau de détartrage

10 Steam connector door Porte pour le raccord vapeur

- 11 Steam connector
 Raccord vapeur
- 12 ON/OFF switch Interrupteur ON/OFF

Backlight buttons/Boutons rétroéclairés Rapid Cappuccino System (R.C.S.)/Système Rapid Cappuccino (R.C.S.)

13 Cappuccino Cappuccino

14 Latte Macchiato

Latte Macchiato

15 Espresso Espresso 16 Lungo

Lungo

- 17 Milk container (0.35 l / 11.8 oz) Réservoir à lait (0,35 l / 11,8 oz)
- 18 Milk container Lid Couver de du réservoir à lait
- 19 Lid detach button

 Bouton pour retirer le couvercle
- 20 Rinsing button Bouton de rincage
- 21 Milk Froth regulator knob Bouton de réglage de la mousse de lait
- 22 Minimum froth

Mousse minimale

- 23 Maximum froth Mousse maximale
- 24 Rapid Cappuccino System connector Raccord du Système Rapid

Cappuccino

- 25 Milk spout Buse lait
- 26 Milk aspiration tube Tuyau d'aspiration du lait

Backlight Buttons indication/Explication des boutons rétroéclairés

- 0 0 0 0
- Energy saving settings, refer to page 12
 When machine is switched on, buttons shine for
 2 seconds: Lungo = power off after 9 minutes
 Espresso = power off after 30 minutes
 Both Lungo + Espresso = power off after 8 hours
- Water hardness settings, refer to page 14
 When machine is switched on, buttons shine for
 2 seconds: Latte Macchiato = Soft water hardness
 Cappuccino = Medium water hardness
 Latte Macchiato+Cappuccino = Hard water hardness

Paramètres d'économie d'énergie, voir page 12. Lorsque la machine est allumée, les boutons s'allument pendant 2 secondes. Lungo = mise hors tension après 9 minutes Espresso = mise hors tension après 30 minutes Lungo + Espresso = mise hors tension après 8 heures

Paramètres de dureté de l'eau, voir page 14. Lorsque la machine est allumée, les boutons s'allument pendant 2 secondes : Latte Macchiato = dureté de l'eau : douce Cappuccino = dureté de l'eau : moyenne

Latte Macchiato + Cappuccino = dureté de l'eau : dure

Coffee mode is ready

0 0

Coffee and milk recipe modes are ready

Le mode café et le mode recette lait sont prêts

Le mode café est prêt

Descaling alert, refer to page 13

Alerte de détartrage, voir page 13

4

IMPORTANT SAFEGUARDS

Read all instructions

- 1. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrican. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into wall. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet. Do not unplug by pulling the cord.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces or sharp edges. Do not allow cord to dangle (risk of accident).
- 4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Unplug cord immediately. Contact the Assistance Service of the Nespresso Club.
- 5. Do not place on or near a hot gas or electric burner, in a heated oven, radiators or range top. Always place on a stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler, or similar. Do not use outdoors.
- 6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before adding or removing parts, and before cleaning the appliance. Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the machine.
- 7. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid. Never touch cord with wethands. Do not overfill water tank. Never put the appliance or part of it into dishwasher, except the Rapid Cappuccino System (R.C.S.)
- 8. Do not dismantle appliance and do not put anything into openings. Never put your hand inside brew unit. Do not put fingers under coffee outlet or milk spout, risk of scalding. The milk spout gets hot. Risk of burns. Use with care. Do not touch hot surfaces, use handles and knobs.
- 9. This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

A	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
A WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	Is used to provide important information not related to personal injury.

- 10. This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- 11. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Unplug cord immediately. Contact the Assistance Service of the Nespresso Club.
- 12. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 13. Do not lift lever during brewing cycles. Scalding may occur.
- 14. Never use a damaged or deformed capsule. Water could flow around the capsule when not perforated by the blades and damage appliance.
- 15. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons. Always use the milk container (Rapid Cappuccino System) supplied with the machine. Risk of scalding if milk container is not inserted properly.
- 16. If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: Let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Overheating risk!
- 17. Descale the machine when you see the descaling alert. Read the safety precautions on the descaling package carefully. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. We recommend the Nespresso descaling kit available from the Nespresso Club as it is specifically adapted to your machine. Do not use other products (such as vinegar) that

- would affect the taste of the coffee. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your Nespresso Club.
- 18. This machine works with Nespresso capsules available exclusively through the Nespresso Club. Your Nespresso machine's proper functioning and lifetime are only quaranteed with the usage of Nespresso capsules.

Short cord Instructions

- a) A short power-supply cord or detachable power-supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
- The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance:
- The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Pass them on to any subsequent user.



This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com.

PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE PÉRIODE PROLONGÉE DE NON-UTILISATION

AVERTISSEMENT Lire les Précautions importantes afin d'éviter tout risque d'électrocution mortelle et d'incendie.



Remove the plastic film from both left grid and right grid, and machine panels. Enlever le film plastique des grilles d'égouttage gauche et droite, ainsi que des panneaux de la machine.



Remove the water tank, drip tray, and capsule container. Adjust the cable length and store the excess cable in the cable guide under the machine. Retirer le réservoir à eau, le bac d'égouttage et le bac à capsules. Ajuster la longueur du câble et ranger le câble restant dans l'espace



Put the machine in upright position, plug machine into outlet.

Placer la machine en position droite, puis la brancher à la fiche électrique.



The water tank can be carried by its lid.

Le réservoir à eau peut être soulevé par son couvercle.



Rinse the water tank before filling with drinking water up to maximum level. Rincer le réservoir à eau avant de le remplir d'eau potable jusqu'au niveau maximum.



prévu à cet effet sous la machine.

Switch the machine on. Blinking light: heating up for approximately 40 seconds.

Steady light: ready

NOTICE Refer to section "Back Light Buttons indications", page 4. Allumer la machine. La lumière clignote : la machine chauffe pour environ 40 secondes.

La lumière ne dignote plus : prêt AVIS Voir le chapitre Explication des boutons rétroéclairés, page 4.



Rinsing: Place a container under coffee outlet and press the Lungo button. Repeat 3 times.

NOTICE Machines are fully tested after being produced. Some traces of coffee powder may be found in rinsing water.

Rinçage: Placer un récipient sous la sortie café et appuyer sur le bouton Lungo. Répéter 3 fois.

Les machines sont entièrement testées après leur fabrication. Des résidus de café peuvent être présents dans l'eau de rinçage.



Rinse the Rapid Cappuccino System (R.C.S.) by following the section "Care of Rapid Cappuccino System (R.C.S.) twice a week", page 11. Rincer le Système Rapid Cappuccino (R.C.S.) en suivant le chapitre Entretien du Système Rapid Cappuccino (R.C.S.) deux fois par semaine, page 11.



Lift the lever completely and insert a Nespresso

Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

Soulever complètement le levier et insérer une capsule Nespresso. Fermer le levier et placer une tasse sous la sortie café.



For a Latte Macchiato glass, push the drip tray inside the machine.

Pour un verre à Latte Macchiato, pousser le bac d'égouttage à l'intérieur de la machine.



Press the Espresso (40 ml / 1.35 oz) or the Lungo (110 ml / 3.7 oz) button. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.

Appuver sur le bouton Espresso (40 ml / 1,35 oz) ou Lungo (110 ml / 3,7 oz). La préparation s'arrêtera automatiquement. Pour interrompre l'écoulement de café ou compléter votre café, appuyer à nouveau sur le bouton.



Take the cup. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container. Prendre la tasse. Soulever et fermer le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

ASSEMBLING / DISASSEMBLING OF RAPID CAPPUCCINO SYSTEM (R.C.S.)/ ASSEMBLAGE / DÉMONTAGE DU SYSTÈME RAPID CAPPUCCINO (R.C.S.)



Remove the milk container lid and unplug milk aspiration tube.

Retirer le couvercle du réservoir à lait et débrancher le tuyau d'aspiration du lait.



Remove the milk froth regulator knob by turning it until (>>) and pulling it up.

Retirer le bouton de réglage de la mousse de lait en le tournant jusqu'à (>>) et en le tirant vers le haut.



Remove Rapid Cappuccino System connector by unlocking it from (a) to (a) and pulling it off.

Retirer le raccord du Système Rapid Cappuccino en le déverrouillant de (A) à (A) et en le retirant.



Remove the milk spout by pulling it off.

Retirer la buse lait en tirant.

PREPARING CAPPUCCINO AND LATTE MACCHIATO/ PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO OU D'UN LATTE MACCHIATO

A CAUTION Refer to the section "Important safeguards" (8) (13) (15). ATTENTION Voir le chapitre Précautions importantes (8) (13) (15).

NOTICE For a perfect milk froth, use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 4°C / 39°F).

AVIS
Pour une mousse de lait parfaite, utiliser du lait écrémé ou du lait 1 % ou 2 % à la température du réfrigérateur (environ 4°C / 39°F).



Fill the milk container with desired quantity of milk

NOTICE When the milk container is empty, before refilling, thoroughly rinse it and the milk aspiration tube with drinking water. Remplir le réservoir à lait avec la quantité désirée de lait.

remplir à nouveau, rincer minutieusement le réservoir Cappuccino se met en mode chauffe. Quand la lumière et le tuyau d'aspiration du lait avec de l'eau potable.



Close the milk container. Open the steam connector door by sliding it on the right. Connect the Rapid Cappuccino System to appliance. Milk recipe buttons blink: the Rapid Cappuccino heats up. Steady light: ready Fermer le réservoir à lait. Ouvrir la porte du raccord vapeur en la glissant vers la droite. Raccorder le Système Rapid Cappuccino à l'appareil. Les boutons AVIS

Lorsque le réservoir à lait est vide, avant de le des recettes à base de lait clignotent: le Rapid des boutons est fixe, la machine est prête.



Lift the lever completely and insert a Nespresso capsule. Soulever complètement le levier et insérer une capsule Nespresso.



Close the lever, place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under the coffee outlet and adjust milk spout position.

Fermer le levier, placer une tasse à Cappuccino ou un verre à Latte Macchiato sous la sortie café et ajuster la position de la buse lait.



Adjust the milk froth regulator knob according to the quantity of froth you want. Ajuster le bouton de réglage de la mousse de lait selon la quantité désirée de mousse.



Press the Cappuccino or Latte Macchiato button. The preparation starts after a few seconds (first milk and then coffee) and will stop automatically. Appuyer sur le bouton Cappuccino ou Latte Macchiato. La préparation s'enclenche après quelques secondes (d'abord le lait puis le café) et s'arrêtera automatiquement.



At the end of the preparation, lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule

À la fin de la préparation, soulever et fermer le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.



Rinse after each use as described in the section "Rinsing after each milk recipe preparation". Rincer après chaque utilisation en suivant la description au chapitre Rincage après chaque préparation de recette de lait.

PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU

A CAUTION Refer to the section "Important safequards" (16). A ATTENTION Voir le chapitre Précautions importantes (16).





Fill the water tank, switch machine on and insert a Nespresso capsule.

Close the lever and place a cup under the coffee

Remplir le réservoir à eau, allumer la machine et insérer une capsule Nespresso. Fermer le levier et placer une tasse sous la sortie café.



Press and hold Espresso or Lungo button. Brewing starts.

Button blinks fast: programming mode.

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Espresso ou Lungo. La percolation commence. Le bouton clignote rapidement : en mode de

programmation.

Release button when desired volume is reached. Relâcher le bouton lorsque le volume désiré est atteint.



Water volume is now stored for the next coffee preparations. Button blinks 3 times: confirm the new water volume.

NOTICE minimum20 ml (0.67 oz)/ maximum 300 ml

(10 oz) Le volume d'eau est maintenant enregistré pour les prochaines préparations de café. Le bouton cliquote 3 fois : confirmer le nouveau volume d'eau.

AVIS minimum 20 ml (0,67 oz) / maximum 300 ml (10 oz)

PROGRAMMING QUANTITY OF CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO/ PROGRAMMATION DE LA QUANTITÉ DE CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO

A CAUTION Refer to the section "Important safeguards" (8) (15) (16).

ATTENTION Voir le chapitre Précautions importantes (8) (15) (16).

NOTICE Follow the steps 1-5 of section "Preparing Cappuccino and Latte Macchiato"

AVIS Suivre les étapes 1-5 du chapitre Préparation d'un Cappuccino ou d'un Latte Macchiato.

NOTICE Milk: minimum 20ml (0.67oz) / maximum 300ml (10oz)/Coffee: minimum 20 ml (0.67 oz) / maximum 300 ml (10 oz)

AVIS Lait: minimum 20 ml (0,67 oz) / maximum 300 ml (10 oz) Café: minimum 20 ml (0,67 oz) / maximum 300 ml (10 oz) 10



Press and hold Cappuccino or Latte Macchiato button. Milk frothing starts. Button blinks fast: programming mode.

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Cappuccino ou Latte Macchiato. La préparation de désiré est atteint. la mousse de lait commence. Le bouton clignote rapidement : en mode de programmation.



Release button when desired milk froth volume is reached.

Button blinks fast: programming mode.

Relâcher le bouton lorsque le volume de lait

Le bouton clignote rapidement : en mode de programmation.



Press and hold the same button. Brewing starts. Release button when desired coffee volume is reached. Recipe volume is now stored for the next preparations. Button blinks 3 times: confirm the new recipe volume.

Appuver et maintenir enfoncé le même bouton. La percolation commence. Relâcher le bouton lorsque le volume de café désiré est atteint. Le volume de la recette est maintenant enregistré pour les prochaines préparations. Le bouton dignote 3 fois : confirmer le nouveau volume de recette.



RINSING AFTER EACH MILK RECIPE PREPARATION/ RINCAGE APRÈS CHAQUE PRÉPARATION DE RECETTE DE LAIT

ATTENTION Refer to the section "Important safeguards" (8) (15).

ATTENTION Voir le chapitre Précautions importantes (8) (15).



Place a container under milk spout. Placer un récipient sous la buse lait.



Press and hold the "CLEAN" button until machine stops pumping automatically.

Milk recipe buttons blink: rinsing process lasts approximately 10 seconds.

Steady light: rinsing process finished.

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton NETTOYAGE / CLEAN jusqu'à ce que la machine arrête de pomper automatiquement.

Les boutons des recettes lait clignotent : le processus de rinçage dure environ 10 secondes.

La lumière ne clignote plus : le processus de rinçage est terminé.



Disconnect the R.C.S. from machine and place it in the refrigerator. Close the machine steam connector door.

NOTICE This milk should not be kept for more than 2 days.

Débrancher le Système Rapid Cappuccino de la machine et le placer dans le réfrigérateur. Fermer la porte du raccord vapeur de la machine.

AVIS Ce lait ne devrait pas être conservé plus de 2 iours.



All the milk container components are dishwasherproof. Twice a week, follow the section "Care of Rapid Cappuccino System twice a week".

Toutes les parties du réservoir à lait sont lavables au lave-vaisselle. Deux fois par semaine, suivre le chapitre Entretien du Système Rapid Cappuccino deux fois par semaine.

DAILY CLEANING/ NETTOYAGE AU OUOTIDIEN



NOTICEDo not use any strong cleaning agent or solvent deaner. Use a damp doth and mild cleaning agent to clean the surface of the machine. Do not put in dishwasher.

AVIS

Ne pas utiliser de détergent puissant ou de solvant. Utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de la machine. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

Remove drip tray, capsule container and water tank. Empty and rinse. Both left and right grid can be removed for easy cleaning. Clean the coffee outlet regularly with a damp doth.

Retirer le bac d'égouttage, le bac à capsules et le réservoir à eau. Vider et rincer.

Les grilles d'égouttage gauche et droite peuvent être retirées pour faciliter le nettoyage.

Nettoyer régulièrement la sortie café à l'aide d'un chiffon humide.

CARE OF RAPID CAPPUCCINO SYSTEM (R.C.S.) TWICE A WEEK/ ENTRETIEN DU SYSTÈME RAPID CAPPUCCINO (R.C.S.) DEUX FOIS PAR SEMAINE

Disassemble the Rapid Cappuccino System.
Refer to section "Assembling / Disassembling of
Rapid Cappuccino System (R.C.S.)".
Démonter le Système Rapid Cappuccino.
Voir le chapitre Assemblage / Démontage
du Système Rapid Cappuccino (R.C.S.).



Put all components in the upper drawer of dishwasher at least twice a week. Placer tous les éléments dans le tiroir supérieur du lave-vaisselle au moins deux fois par semaine.

11

EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR/

VIDANGE DU SYSTÈME AVANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE DE NON-UTILISATION, POUR LA PROTECTION ANTIGEL ET AVANT UNE RÉPARATION



Switch on machine. Allumer la machine.



Remove the water tank. Gose the lever (without capsule inside). Place a container under the coffee outlet.

Retirer le réservoir à eau. Fermer le levier (sans capsule à l'intérieur). Placer un récipient sous la sortie café.



ously for 5 seconds. Preparation buttons blink alternately: emptying mode in progress. Appuyer simultanément sur les boutons Cappuccino et Espresso pendant 5 secondes. Les boutons de préparation clignotent en alternance : le mode de vidange est en cours.



Press Cappuccino and Espresso buttons simultane- When the process is finished, the machine switches off automatically.

> Lorsque le processus est terminé, la machine s'éteint automatiquement.

ENERGY SAVING CONCEPT/

CONCEPT D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

This machine is equipped with an excellent energy consumption profile as well as an automatic power off function (0 W) which enables you to save energy. The appliance switches off 9 minutes after last use.

Cette machine possède un excellent profil de consommation d'énergie ainsi qu'une fonction automatique d'économie d'énergie (0 W). L'appareil s'éteint 9 minutes après la dernière utilisation.



Switch machine off Éteindre la machine.

Activation power off after 9 minutes (factory setting) Activation power off mode after 30 minutes



Press and hold Lungo button and switch machine Press and hold Espresso button and switch

allumer la machine.

Activation de la mise hors tension après 9 minutes (paramètre d'usine) Activation de la mise hors tension après 30 minutes Activation de la mise hors tension après 8 heures



machine on.

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Lungo et Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Espresso et allumer la machine.

Activation power off mode after 8 hours



Press and hold both Lungo and Espresso buttons and switch machine on.

Appuyer et maintenir enfoncé les boutons Lungo et Espresso et allumer la machine.

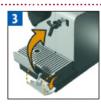
12



Descale machine when Cappuccino button shines orange in ready mode (descaling alert). Détartrer la machine lorsque le bouton Cappuccino devient orange en mode prêt (alerte de détartrage).



Empty the drip tray and the used capsules contain—Open the descaling pipe storage door. Plug the er. Fill water tank with 100 ml / 3.4 oz of Nespresso descaling pipe into steam connector of machine. descaling agent and 500 ml / 16.9 oz water. Vider le bac d'égouttage et le bac à capsules usagées. Remplir le réservoir à eau avec 100 ml / 3,4 oz de produit de détartrage Nespresso et 500 ml / 16,9 oz d'eau.



Ouvrir la porte de rangement du tuyau de détartrage. Brancher le tuyau de détartrage au raccord vapeur de la machine.



The machine enters descaling mode (70°C / 158°F setting). Cappuccino button blinks orange. La machine entre en mode détartrage (réglage 70°C / 158°F). Le bouton Cappuccino clignote en orange.



Place one container of minimum 11/33.8 oz under both the coffee outlet and the descaling

Placer un récipient de 1 l / 33,8 oz au minimum sous la sortie café et la buse du tuyau de détartrage.



Press the Cappuccino button. Descaling product flows alternately through the coffee outlet, descaling pipe and drip tray. Cappuccino and Macchiato button blink alternatively.

Appuyer sur le bouton Cappuccino. Le produit de détartrage s'écoule en alternance par la sortie café, le tuyau de détartrage et le bac d'égouttage. Les boutons Cappuccino et Macchiato dignotent en alternance.



When the descaling cycle is finished (water tank is empty), the Cappuccino button blinks. Lorsque le cycle de détartrage est terminé (le réservoir à eau est vide), le bouton Cappuccino clianote.



Empty used capsules container, drip tray, rinse out and fill water tank with fresh drinking water up to level MAX. Repeat step 5 again. Vider le bac à capsules usagées, le bac d'égouttage, rincer et remplir le réservoir à eau avec de l'eau potable jusqu'au niveau MAX. Répéter l'étape 5.



Press the Cappuccino button again. The rinsing cycle continues through coffee outlet, descaling pipe and drip tray until the water tank is empty. Cappuccino and Macchiato button blink alternatively.



Once the rinsing process is finished, the machine switches off.

Une fois que le processus de rinçage est terminé, la machine s'éteint.

Appuyer à nouveau sur le bouton Cappuccino. Le cycle de rinçage continue par la sortie café, le tuyau de détartrage et le bac d'égouttage jusqu'à ce que le réservoir à eau soit vide. Les boutons Cappuccino et Macchiato dignotent en alternance.

WATER HARDNESS SETTING/ RÉGLAGE DE LA DURETÉ DE L'EAU







Press and hold the indicated buttons and switch machine on.

Appuyer et maintenir enfoncé les boutons indiqués et allumer la machine.

A Soft water hardness Dureté de l'eau : douce	B Medium water hardness Dureté de l'eau : moyenne	Hard water hardness Dureté de l'eau : dure
< 10° dH	10° dH - 20° dH	>20° dH
< 18° fH	18° fH — 36° fH	>36° fH
< 180 mg/l CaCO ₃	180—360 mg/l CaCO ₃	360 mg/l CaCO ₃

NOTICE Programmed buttons blinks 3 times: water hardness is set.

AVIS Les boutons programmés dignotent 3 fois : la dureté de l'eau est réglée.



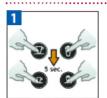
Remove and store descaling pipe. Empty drip tray and used capsules container. Fill water tank with fresh drinking water.

Retirer et ranger le tuyau de détartrage. Vider le bac d'égouttage et le bac à capsules usagées. Remplir le réservoir à eau avec de l'eau potable.



Clean machine using a damp cloth. You have now finished descaling the machine. Nettoyer la machine à l'aide d'un chiffon humide. Le détartrage de la machine est maintenant terminé.

RESTORING QUANTITY TO FACTORY SETTINGS/ RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES D'USINE DE QUANTITÉ



Press all 4 buttons for 5 seconds (when machine is switched on). All buttons blink 3 times: all volumes are reset. Appuyer sur les 4 boutons pendant 5 secondes (lorsque la machine est allumée). Tous les boutons dignotent 3 fois : tous les volumes sont réinitialisés. 110 ml (3.7 oz) 110 ml (3,7oz) Milk*: 150 ml (5 oz) / Coffee: 40 ml (1.35 oz) Lait* : 150 ml (5 oz) / Café : 40 ml (1.35 oz)





40 ml (1.35 oz) 40 ml (1,35 oz) Milk*: 50 ml (1.7 oz) / Coffee: 40 ml (1.35 oz) Lait*: 50 ml (1,7 oz) / Café: 40 ml (1,35 oz)





- * The milk froth volume depends on the kind of milk that is used and its temperature.
- * Le volume de la mousse de lait dépend du type de lait utilisé et de sa température.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE → Check the outlet, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call the Nesoresso Club No light indicator. No coffee, no water, → Water tank is empty. Fill water tank. → Descale if necessary; see descaling section. Coffee comes out very slowly → Flow speed depends on the coffee variety. → Descale if necessary; see descaling section. → Preheat cup. → Descale if necessary; see descaling section. Coffee is not hot enough. Capsule area is leaking (water in capsule container). → Position capsule correctly. If leakages occur, call the Nespresso Club. Irregular blinking. → Send appliance to repair or call the Nespresso Club. No coffee, just water runs out (despite inserted → In case of problems, call the Nespresso Club. capsule). Lever cannot be closed completely. → Empty capsule container. Make sure that no capsule is blocked inside the capsule container. Quality of milk froth is not up to standard. → Use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 4°C / 39°F). Rinse after each milk recipe preparation (see page 11). Descale the machine (see page 13). Cappuccino button shines orange. → Descale the machine. Cappuccino button blinks orange. → Machine is in descaling mode. All buttons blink alternately. → Machine is in emptying mode. Pas de voyant lumineux → Vérifier l'alimentation secteur, la prise, la tension et le fusible. En cas de problème, appeler le Club Nespresso. → Le réservoir à eau est vide. Remplir le réservoir à eau. → Détartrer si nécessaire; voir le chapitre Détartrage. Pas de café, pas d'eau. Le café s'écoule très lentement → La vitesse d'écoulement dépend de la variété de café. → Détartrer si nécessaire; voir le chapitre Détartrage. → Préchauffer la tasse. → Détartrer si nécessaire; voir le chapitre Détartrage. Le café n'est pas assez chaud. Fuite dans la zone de la capsule (présence d'eau → Placer la capsule correctement. Si la fuite persiste, appeler le Club Nespresso. dans le bac à capsules). Clignotement à intervalles irréguliers. → Envoyer l'appareil en réparation ou appeler le Club Nespresso. → En cas de problème, appeler le Club Nespresso. Il n'y a pas de café, seule de l'eau s'écoule (malgré l'insertion d'une capsule) Le levier ne se ferme pas complètement → Vider le bac à capsules. Vérifier qu'aucune capsule n'est coincée dans le bac à capsules La qualité de la mousse de lait n'est pas → Utiliser du lait écrémé ou du lait 1 % ou 2 % à la température du réfrigérateur (environ 4°C / 39°F). Rincer optimale après chaque préparation de recette de lait (voir page 11). Détartrer la machine (voir page 13) Le bouton Cappuccino est allumé en orange → Détartrer la machine

SPECIFICATIONS/ SPÉCIFICATIONS

	\sim	US/CA: 120 V, 60 Hz, 1200 W
F	max	Max. 19 bar
	kg	~ 4.5 kg / 9.9 lb
		0.9 I / 30.4 oz
	3	0.35 I / 11.8 oz
	Ø	16.7 cm / 6.57 in 25.3 cm / 9.96 in 31.9 cm / 12.55 in

CONTACT THE NESPRESSO CLUB/ CONTACTER LE CLUB NESPRESSO

For any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club. Contact details for the *Nespresso* Club can be found in the 'Welcome to *Nespresso*' folder in your machine box or at nespresso.com.

Pour toute information supplémentaire, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appeler le Club *Nespresso*. Les coordonnées du Club *Nespresso* sont disponibles dans le dossier « Bienvenue chez *Nespresso* » dans la boîte de votre machine ou sur nespresso.com.

DISPOSAL AND ECOLOGICAL CONCERNS/RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

→ La machine est en mode détartrage

→ La machine est en mode vidange.

Le bouton Cappuccino cliquote en orange. Tous les boutons cliquotent en alternance.

Disposal and Environmental Protection - Your appliance contains valuable materials that can be recovered or recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw material. Leave the appliance at a collection point, You can obtain information on disposal from your local authorities.

Recyclage et protection de l'environnement - Votre appareil contient des matériaux valorisables qui peuvent être récupérés ou recyclés. Le tri des matériaux en différentes catégories facilite le recyclage des matières premières valorisables, Déposer l'appareil à un point de collecte. Pour obtenir des renseignements sur le recyclage, contacter les autorités locales.

ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM/
ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM



We have committed to buy coffee of the very highest quality grown in a way that is respectful of the environment and farming communities. For 6 years we have been working together with the Rainforest Alliance developing our *Nespresso* AAA Sustainable Quality™ Coffee Program, and now we are committed to sourcing 80% of our coffee from the Program, Rainforest Alliance Certified™, by 2013.



We chose aluminum as the packaging material for our capsules because it protects the coffee and aromas in the *Nespresso* Grands Crus. Aluminum is also infinitely recyclable, without loosing any of its quality. We are setting up a capsule collection system in major European markets to triple our capacity to recycle used capsules to 75% by 2013.



Mespresso is committed to designing and making machines that are innovative, high-performing and beautiful. Now we are engineering environmental benefits into the design of our new and future machine ranges.



Nous nous sommes engagés à acheter du café de qualité supérieure, produit dans le respect de l'environnement et des cultivateurs. Depuis 6 ans, nous collaborons avec l'organisation Rainforest Alliance pour mettre en œuvre notre Programme Nespresso AAA Sustainable Quality™, et notre objectif est que 80 % de notre café soit issu du Programme et bénéficie de la certification Rainforest Alliance Certified™ d'ici 2013.



Nous avons choisi l'aluminium comme matériau d'emballage de nos capsules car il protège la saveur et les arômes de nos Grands Crus *Nespresso*. L'aluminium se recycle par ailleurs à l'infini, sans perdre aucune de ses qualités. Nous sommes en train de mettre en place un système de récupération des capsules dans les principaux pays européens, afin de tripler notre capacité de recyclage des capsules et atteindre un objectif de 75 % d'ici 2013.



Nespresso s'est toujours engagé à concevoir et fabriquer des machines qui allient innovation, performance et beauté. Désormais, nous intégrons des caractéristiques écologiques à la conception de nos nouvelles gammes de machines.

WARRANTY/

GARANTIE

Delonghi warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. During this period, Delonghi will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be guaranteed for only the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from accident, misuse, improper maintenance, or normal wear and tear. Any defect resulting from the usage of non-genuine Nespresso capsules will not be covered by this warranty. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify, and are in addition to, the mandatory statutory rights applicable to the sale of the product to you. If you believe your product is defective, contact Nespresso for instructions on where to send or bring it for repair. Please visit our website at nespresso.com to discover more about Nespresso.

Delonghi garantit ce produit contre les défauts liés aux matériaux et à la fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. Durant cette période, Delonghi réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine faisant foi. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'un accident, d'une utilisation inadaptée, d'un entretien inadéquat ou de l'usure normale. Tout défaut résultant de l'utilisation de capsules *Nespresso* non authentiques ne sera pas couvert par cette garantie. Les conditions de la présente garantie s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. Si vous pensez que votre produit est défectueux, veuillez contacter *Nespresso* pour obtenir des précisions sur l'adresse à laquelle il convient de l'envoyer ou de l'apporter pour réparation. Veuillez consulter notre site internet au nespresso.